

● 多元探索 IP 力量凸显



人文社多场活动展示探索成果

中国出版传媒商报讯 6月20日,第30届北京国际图书博览会(以下简称“BIBF”)上,人民文学出版社与网易公司达成战略合作协议,并举办“《蛋仔派对》游戏IP融合出版项目”启动仪式,共同探索行业首个“原创游戏IP+文化原创”的数字融合出版模式。

中国出版协会理事长邬书林,中国出版集团党组成员、中国出版传媒股份有限公司副总经理、人文社社长臧永清,作家、北京大学教授曹文轩,中国科学院学部工作局正局级高级主管周德进,中国三国演义学会会长关四平 etc. 出席。人文社总编辑李红强和网易公司高级副总裁王怡代表双方签约。

邬书林表示,希望通过此次合作,能让“我们古已有之的优秀文化,借助于新技术快速让孩子们理解并认同”。臧永清希望,人文社不但要发挥自身的文学资源优势、作家优势,还要发挥营销优势,让读者像体验游戏一样快乐接受图书传达的知识。王怡提到,期待和人文社一起做好两件事:一是利用游戏的前沿技术丰富出版内容形态,共同打造文化传播“新物种”;二是深挖数字原生内容,探索数字IP反哺传统出版路径,为产业创新和增长培育“新引擎”。

曹文轩从年轻群体的阅读习惯变化以及阅读需求角度,肯定了合作的意义。周德进认为,人文社与网易合作,为提升孩子的学习兴趣找到了好方法。关四平对合作拟开发与《三国演义》相关内容表示支持。

6月22日,丰收长篇纪实作品《太阳是一颗种子:寻找遗失的可可托海》海外版权输出暨新书分享会在BIBF举办。人文社、新疆人民出版社(新疆少数民族出版基地)作为联合出版方,与马来西亚汉文化中心、沙特阿拉伯马达里克出版社签署了该书马来文、阿拉伯文出版协议。

同日,“吾皇猫的世界,世界的吾皇猫——国漫吾皇猫多语种版本分享会”也在BIBF掀起一波热潮。李红强、黎巴嫩数字未来出版公司董事长穆罕默德·哈提卜出席并致辞,人文社总经理吴良柱出席。据悉,《就喜欢你看不惯我又干不掉我的样子》漫画自2018年起花落人文社,至今共推出7部作品。这套漫画目前全网阅读量已超百亿,实体书销量破600万册。资深出版人、中国翻译协会副会长肖丽媛和吾皇猫的作者、青年漫画家白茶现场对话,畅聊了合作历程、漫画多语种版本的传播及影响等。

译林社将推《三体》图像小说

中国出版传媒商报讯 6月21日,BIBF江苏展区,《三体》图像小说合作正式签约,《三体》图像小说简体字版权花落译林出版社。凤凰出版传媒股份有限公司副总经理袁楠,三体宇宙内容中心负责人季铭铭,译林出版社社长葛庆文、副总编辑陆志宙,漫画家吴青松、西班牙汉学家夏海明出席签约仪式。

此次系“三体”IP首次进行图像小说改编,《三体》图像小说将《三体》三部曲看作一个整体进行规划改编,计划共出版六册。图像小说主要针对成年读者,兼用图像叙事与文字叙事手法塑造具有较高艺术性与文学性的作品。这一特点与《三体》原作庞大的世界观与深刻的思想表达极为契合。绘画风格上,将以带有中国特色的绘画风格为主基调。

袁楠表示,以国潮、国风的艺术形式再现“三体”磅礴世界,无疑是对中国故事的表达方式创新,对于扩大“三体”IP影响力有着重要作用,将进一步发挥“三体”在世界交流互鉴中的桥梁作用。”

目前已有来自多个国家的出版商对《三体》图像小说表达版权引进意向,西班牙语、阿拉伯语版权输出已达成合作意向,日语、法语、德语等版权输出也在洽谈中。

● 中外合作助原创“走出去”

赣版图书凭“中国元素江西特征”走向世界

“江西文化符号丛书”
第二辑英文版多语种版权输出

6月19日,“江西文化符号丛书”第二辑英文版新书发布会暨多语种版权输出签约活动在BIBF举办。这套全媒体图书在江西省委宣传部指导下,由中文天地出版传媒集团股份有限公司(以下简称“中文传媒”)旗下江西美术出版社、江西人民出版社共同打造。丛书第一辑12册英文版推出后受到国际社会好评,第二辑再次提炼出12种代表性文化,合力打造宣传江西的立体名片,第二辑英文版出版后达成多个语种版权输出。

江西省委宣传部副部长、江西省新闻出版局(江西省版权局)局长黎隆武,江西出版传媒集团党委委员、副总经理夏玉峰,党委委员、董事,中文传媒党委副书记、执行董事、总经理吴淦,党委委员、副总经理汪维国,江西省委宣传部版权管理处处长、一级调研员阙米秋,出版印刷发行处处长张宏涛,中文传媒党委委员、副总经理陈佳羚,以及江西美术出版社社长刘芳,总编辑黄震,江西人民出版社副社长于珊、副总编辑王



一木,俄罗斯科学院科学出版信息管理中心负责人奥列格·瓦维洛夫、国际管理科学研究院通讯院士陈渊宇,埃及希克迈特文化出版集团总裁艾哈迈德·赛义德,埃及希克迈特文化出版集团总裁助理、中国区总经理张昕,印度GBD出版社社长考沙尔·高崖、总经理阿俊·高崖,马来西亚青城文化出版公司总经理何慕杰等出席活动。

黎隆武高度肯定丛书在对外弘扬中国传统文化方面的重要价值,并对赣版图书走向世界提出“精心策划体现中国元素江西特征的精品力作”“加强赣文化与国际文化的交流与合作”两点要求。汪维国希望通过版权输出让更多国际友人知道江西、了解江西、喜爱江西。

据悉,签约活动上,“江西文化符号

电子工业社与施普林格联合发布英文版新书

中国出版传媒商报讯 6月20日,《集成电路产业全书》英文版新书发布会在BIBF举办。中国工信出版传媒集团总编辑、电子工业出版社总经理王传臣,工业和信息化部电子信息司司长王世江,施普林格·自然出版集团(以下简称“施普林格”)全球图书副总裁詹姆斯·芬利和阿尼尔·尚迪,《集成电路产业全书》英文版主编王元阳,院士代表、北京大学教授罗正忠致辞。北京大学微纳电子发展研究室主任王永文,上海传芯半导体有限公司首席科学家季明华,鹏城实验室研究员陈春章,北京大学集成电路学

院党委书记、教授王源,中宣部出版局图书处四级调研员姜世奇出席。电子工业社总编辑徐静主持。

王传臣表示,该书中文版出版以来,因其系统性和权威性在业内产生广泛影响,并获第五届中国出版政府奖图书奖提名奖。英文版的发布有助于推动全球集成电路产业的交流与合作。

据悉,《集成电路产业全书》综合研究了集成电路的发展历程、应用技术、产业经济、未来趋势等方面的创新成果,该书英文版由电子工业社与施普林格联合出版,全球发行。

(林 致)

● 多题材新书亮相

中译社推介《七色精灵》《宇航员的终结》等新书



中国出版传媒商报讯 由中译出版社出版的双语绘本《七色精灵》,上市以来便受到读者喜爱。6月22日,《七色精灵》图书分享会暨“阅读精灵·播种梦想”公益活动启动仪式在BIBF举办。

《七色精灵》作者薛婷分享了该书的创作故事,并在北京市红十字会支持下启动“阅读精灵·播种梦想”公益活动,旨在为偏远地区的孩子们播种梦想,传递爱与希望。

中译社教育分社负责人张旭表示,希望这项活动以捐赠图书的方式为教育资源贫乏地区的孩子们送上关怀。薛婷表示,希望通过这套绘本,培养孩子情感和智慧,让孩子学会亲近和热爱大自然。薛婷详细分享了这七个精灵

九儿新作《我的家》讲述黑土地上生与灵的故事

中国出版传媒商报讯 6月21日,贵州出版集团北京蒲公英童书馆在BIBF举办九儿新作《我的家》发布会。这部由九儿根据自身童年经历创作的图画书,以黑土地上的家为背景,描绘了故乡的肥沃与富饶,全景式地回顾了充满烟火气的乡村生活。

阅读推广人、童书译者阿甲,儿童阅读教育专家、中国首届儿童文学博士王林,插画作者华人艺术家、插画家郁蓉,家庭教育作家、阅读推广人王子丹,图画书作家九儿及蒲公英童书馆总编辑颜小鹬出席发布会。在场嘉宾对《我的家》进行了深入解读,并就该书呈现的故事内容和创作理念展开对话。

各自独特的含义和它们背后的故事。北京市红十字会副理事长刘庆表示,基金会将全力以赴支持这项公益活动,以捐赠图书、开展阅读指导等形式为偏远地区家庭的孩子点亮知识之光。北京奇百智科技有限责任公司创始人戴思磊在会上分享了AI技术与《七色精灵》一书相结合的流程和成果。

又讯 当天,中译社“跨越浩瀚星际,共赴未来征途”主题对谈暨《宇航员的终结:谁将飞往无人星际》新书分享会也在BIBF举行。

中译社历史传记部负责人赵青介绍了该书的基本情况。该书由美国科学作家唐纳德·戈德史密斯和英国皇家天文学家马丁·里斯合著。书中,两位作者通过自身几十年的研究和经验,结合对宇航员群体的采访,为没有人类宇航员的宇宙探索前景提出了独到的见解。对谈环节,中国科学院国家天文台研究员、中国科学院大学天文学教授、《中国国家天文》杂志执行总编辑利军与南方科技大学副研究员崔原豪,就书中值得延伸的问题进行了探讨。

(肖 颖)

丛书”第二辑英文版实现俄文、阿拉伯文、印地文、马来西亚文4个语种的版权输出。

《手上春秋——中国手艺人》
输出三语种版权

6月19日,由江西教育出版社主办的“《手上春秋——中国手艺人》版权推介会暨多语种版权输出签约仪式”在BIBF举办。

黎隆武、阙米秋、汪维国、陈佳羚以及《手上春秋——中国手艺人》作者南翔,国家级非物质文化遗产夏布绣代表性传承人张小红,江西教育出版社社长熊炽等出席活动。沙特阿拉伯马达里克出版社,韩国民俗苑出版社以及突尼斯阿尔卡迪亚出版社等外方代表应邀参会。活动由该社副社长、副总编辑张芙蓉主持。

为展现当今中国手艺人风貌、传承中华传统手工艺、弘扬大国工匠精神,2019年,由南翔执笔的《手上春秋——中国手艺人》面世。该书先后荣获诸多荣誉,并成功实现英文版、日文版、西班牙文版、俄文版、匈牙利文版等多

建工社与施普林格就三套丛书合作签约

中国出版传媒商报讯 6月20日上午,中国建筑出版传媒有限公司(以下简称“建工社”)与施普林格举办关于“21世纪经典工程结构设计解析丛书”“中国建造丛书”“中国城市发展丛书”英文版合作出版签约仪式。中国编辑学会会长郝振省以及建工社、施普林格的多位领导出席并见证。

建工社党委书记、董事长张锋在致辞中对长期以来帮助和支持建工社的合作伙伴表示感谢,并表示此次签约仪式是建工社成立70周年系列活动的重要一环。

语种的境外输出。

南翔讲述了自己创作该书的心路历程,并现场分享了自己采写15位手艺人背后的精彩故事。张小红生动讲解了夏布绣名称、针法创新、与中国“四大名绣”的区别等知识,展示夏布艺术与刺绣艺术结合的独特魅力。活动现场,《手上春秋——中国手艺人》输出阿拉伯文版、韩文版、法文版版权。

《中国景德镇传统制瓷技艺七十二道工序》输出尼泊尔文版

6月20日上午,江西美术出版社在BIBF举办《中国景德镇传统制瓷技艺七十二道工序》版权推介会暨签约仪式。阙米秋、夏玉峰、汪维国,中文传媒党委委员、总编辑游道勤,尼泊尔当代图书出版公司董事长凯兰·高塔姆,景德镇市档案馆馆长林茂盛,景德镇市档案馆副馆长陈志华、陈园媛,刘芳、黄震等出席活动。

黄震介绍,该书的出版是对景德镇传统制瓷技艺的一次全面、系统的梳理和总结,将进一步推动景德镇陶瓷文化的国际传播。汪维国表示,这不仅仅是一部介绍制瓷技艺的著作,更是一部传承和弘扬中华优秀传统文化的珍贵文献。现场,刘芳与凯兰·高塔姆签署合作协议,实现了该书尼泊尔文版本的输出。

(张聪聪)

施普林格应用科学图书全球副总裁詹姆斯·芬利回顾了两社几十年的合作历程,并盛赞了中国近年来在建筑设计、土木工程以及城市发展方向取得的新成就,相关领域已经在全球领先。他期望这三套丛书的英文版可以充分利用施普林格在科技出版方面的平台优势,将来自中国学者的优秀成果推广至全球更多国家和地区。随后,建工社党委委员、副总经理岳建光,副总编辑范业庶,副总编辑陆新之分别分享了三套丛书的策划思路。

(林 致)

《希望的田野——舞阳农民画》新书发布并出版权

中国出版传媒商报讯 6月20日,《希望的田野——舞阳农民画》新书发布暨版权输出签约仪式在BIBF举办。活动由中原出版传媒集团、中共漯河市委宣传部联合主办,河南电子音像出版社、漯河市新华书店承办。

《希望的田野——舞阳农民画》系“精品画册+电子出版物+文创”的融合出版物,分为“新田园”“新农民”“新乡风”“新时代”四个篇章,收录优秀画作180余幅,展示了乡村振兴战略下新时代农村的巨大变化以及乡村文化的自信和活力。

中宣部进出口管理局副局长、一级巡视员赵海云,哈萨克斯坦驻华大使馆

政务参赞阿布,河南省委宣传部副部长、一级巡视员贾宏宇,中原出版传媒集团党委书记、董事长王庆,漯河市委常委、宣传部部长马明超等致辞;作家及翻译家、中国作协影视文学委员会副主任艾可拜尔·米吉提,中央美术学院时装设计专业创建人、知名艺术家吕越,中国美术家协会会员、浙江师范大学特聘教授王雷等发言。与会专家对画册进行点评,肯定了画作的艺术价值、文化价值和现实意义。

活动现场,河南电子音像出版社与合作出版方签订了画册俄语、泰语、蒙语的版权输出协议。

(张聪聪)

“双子座文丛”聚焦当代文学中有多重身份的写作者

中国出版传媒商报讯 6月20日,由漓江出版社主办的“返乡的方式——双子座文丛·第三辑分享会”在BIBF举行。

广西出版传媒集团副总经理杨东星代表主办方致辞。漓江出版社总编辑张谦、“双子座文丛·第三辑”三位作者:北京师范大学文学院教授、博士生导师张清华,中国作家协会主席团委员、中国作家协会创研部主任、研究员何向阳,中国社会科学院外国文学研究所副研究员戴潍娜出席分享会。活动由浙江越秀外国语学院教授、《世界文学》原主编、“双子座文丛”主编高兴主持。

杨东星提到,“双子座文丛”是一套聚焦当代文学中具有多重身份写作者的品牌丛书,也是广西出版坚持精品出版战略的一个缩影。高兴主编简单介绍了“双子座文丛·第三辑”和三位嘉宾的情况,并请嘉宾们就AI会对写作造成怎样的冲击和影响分享自己的想法。张谦表示,今后“双子座文丛”将继续拓展和延伸,继续扩大影响,也请热爱文学的朋友们继续关注“双子座文丛”熠熠闪耀的星光。

(林 致)

《剑桥英语阅读与表达》培养孩子国际视野、语言素质

中国出版传媒商报讯 6月21日,以“跨越阅读:做一个高能表达者”为主题的《剑桥英语阅读与表达》新书发布会在BIBF举办,该活动由中国和平出版社(以下简称“和平社”)主办,北京品众未来文化科技有限公司协办。

和平社社长林云讲述了该社的发展历程及出版理念,并表示希望这套书能够为中国孩子在国际视野、语言素质培养上提供强大的帮助。剑桥大学出版与考评院英语业务大中华区学习解决方案总监周岩结合剑桥大学出版与考评院的历史,讲述了通过优质英语教学与测评

资源,对推动中国学习者英语水平提高的决心和愿景。随后,“剑桥英语分级阅读”策划编辑杨鱼亚对《剑桥英语阅读与表达》进行了详细解读,林云、周岩、杨鱼亚、刘易斯一起为新书揭幕。

据悉,《剑桥英语阅读与表达》是由剑桥大学出版社精心打造的分级阅读教材,共分6册,按欧洲共同语言参考框架分为六个级别。作品类型包括小说、诗歌、剧本、人物访谈、新闻报道、日记、使用手册等,涵盖了三大主题语境和六大跨学科主题,适用于国内小学至初中阶段的学生。

(林 致)